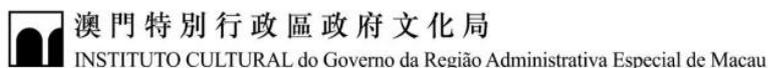


Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15 Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



Coordenação



Apoio



Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15 Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos

PROCESSO DE CONCURSO

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15 Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

1. Antecedentes

A construção da área de estaleiros navais de Lai Chi Vun foi iniciada na década de 1950 e é a maior área de estaleiros ainda existente em Macau. Sob o ponto de vista cultural, os estaleiros de Lai Chi Vun reflectem essencialmente o processo de construção naval, a vivência quotidiana e forma da aldeia, constituída pela indústria dos estaleiros, e o contexto paisagístico global, em particular a sua proximidade com a água e montanhas.

Pretendemos agora propostas de desenho de instalações de arte pública e de equipamentos públicos que reflectam as características paisagísticas da área dos estaleiros de Lai Chi Vun, destaquem o seu significado cultural e educativo relativamente à indústria de estaleiros, o aumento da participação pública e apresentação de propostas de ideias criativas pelas gerações mais jovens.

2. Formato

- Para o presente concurso de ideias será constituído um Painel de Júri para avaliação das propostas submetidas, que atribuirá um máximo de um primeiro prémio “Ouro”, um prémio “Prata”, um prémio “Bronze” e três Menções Honrosas.
- O Painel de Júri fará a escolha final com base nas propostas submetidas.

3. Âmbito da Proposta de Projecto

- A. Proposta relativa a Instalações de Arte Pública
- B. Esquema de projecto relativo a equipamentos públicos

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15
Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

4. Elegibilidade e Regras de Concurso

A. Qualificação:

Todos os participantes deverão ser residentes de Macau, com idade não superior a 45 anos (à data de submissão da proposta), podendo participar a título individual ou em grupo. Ver mais detalhes no texto seguinte:

• **Individual:**

Arquitecto registado em Macau, ou pessoa com grau profissional reconhecido em Macau no domínio da Arquitectura ou Design de Arquitectura, pela Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana (DSSCU). Deverá submeter uma cópia do seu registo válido. Os concorrentes com qualificação em Design de Arquitectura deverão submeter cópias de Certificados Profissionais relevantes.

• **Em grupo:**

Cada grupo deverá ser constituído por um líder de grupo e um máximo de dois outros membros. O líder de grupo deverá ser Arquitecto registado em Macau ou possuir um certificado profissional reconhecido em Design de Arquitectura. Sendo um Arquitecto registado em Macau, junto da Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana (DSSCU), deverá submeter uma cópia do seu registo válido. Os concorrentes com Qualificação em Design de Arquitectura deverão submeter cópias de Certificados Profissionais relevantes.

• Não é permitida a participação simultânea individualmente e em grupo.

B. Exclusões de Participação:

- Funcionários do Instituto Cultural

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15 Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

- Membros do Júri
- Qualquer pessoa que esteja ou tenha estado envolvida na preparação do presente processo de concurso

C. Número total de propostas

Cada concorrente ou grupo concorrente poderá apresentar apenas uma proposta (incluindo de Design para as instalações de arte pública e de equipamentos de uso público).

5. Painel do Júri

A. Painel do Júri

- O Painel do Júri é constituído por representantes do Instituto Cultural (IC), do Instituto para os Assuntos Municipais (IAM), da Direcção dos Serviços de Turismo (DST), da Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana (DSSCU) e da Direcção dos Serviços de Obras Públicas (DSOP), sendo responsável pelos trabalhos de avaliação das propostas submetidas a concurso.
- O Painel do Júri é responsável pelos trabalhos de avaliação das propostas e terá em conta evitar matérias relativas a conflito de interesses e à salvaguarda de confidencialidade.

B. Relatório do Júri

- Após a data-limite de submissão das propostas o Painel do Júri, em data definida, analisará e seleccionará as propostas apresentadas.

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15 Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

6. Calendário

O Organizador reserva-se o direito de ajustar o calendário seguinte, notificando nesse caso, atempadamente, os concorrentes

Anúncio do Processo de Concurso: **6 de Junho de 2023** (Terça-feira)

Abertura de Inscrições: **7 de Junho de 2023** (Quarta-feira)

Sessão de esclarecimento e visita guiada ao local: **24 de Junho de 2023** (Sábado)

Hora:	Concentração às 4:00PM e início da visita às 4.15PM em ponto
Ponto de encontro:	Estaleiros Navais de Lai Chi Vun, lote X11 a X15, Coloane, Macau.
n. de contacto:	+853 6662 7295

Data-limite para apresentação de pedidos de esclarecimento: **5 Julho de 2023** (Quarta-feira)

Data-limite para inscrição de proponentes: **13 de Julho 2023** (Quinta-feira)

Data-limite para submissão de propostas: **15 de Agosto de 2023** (Terça-feira)

Data de avaliação de propostas pelo Painel do Júri: **26 de Agosto de 2023** (Sábado)

Anúncio de Resultados¹: **início de Setembro 2023**

Cerimónia de anúncio e entrega de prémios²: **entre meados de Setembro e início de Outubro de 2023**

1 : O resultado do concurso será publicitado nos jornais “Macau Daily” e no “Hoje Macau”, bem assim como no website oficial da Associação de Arquitectos de Macau (aam.archi) e sua página de Facebook. Os vencedores serão notificados pela Coordenação por telefone e email.

2 : Caso as circunstâncias o permitam, a coordenação exporá todas as propostas

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15 Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

submetidas na cerimónia de apresentação de resultados. Ainda, as propostas premiadas serão publicadas na revista da AAM, no site oficial da AAM e no seu site do Facebook.

7. Orientações de Projecto

A. Âmbito e descrição do projecto a submeter:

• Instalações de Arte Pública:

O lote X15 dos estaleiros navais de Lai Chi Vun (ver apêndice 2 – o espaço exterior no lado Nordeste), com uma área de cerca 100 m², é o local principal para colocar as instalações de arte pública. Os concorrentes terão de conceber uma solução de acordo com a escala do local; no entanto, a proposta poderá tirar partido do espaço, incluindo, mas não limitado, ao lote X15.

• Equipamentos Públicos:

O âmbito do concurso abrange os lotes X11 a X15 (ver detalhes no apêndice 2). Os concorrentes têm de ter em linha de conta a escala do local, espaço existente e condicionalismos ambientais; os equipamentos públicos terão que considerar, no mínimo o seguinte:

1. Área recreativa e de lazer pública (incluindo mesas e bancos);
2. Sinalética de referência (incluindo rodoviária e de orientação pedestre);
3. Receptáculos de recolha de lixo;
4. Outros.

B. Orientações de projecto para instalações de arte pública:

- O orçamento máximo para as instalações de arte pública é de 500.000,00 patacas.
- O projecto deverá estar relacionado com a arquitectura e ambiente do local, enquadramento com a zona costeira, bem como com outros elementos que

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15 Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

caracterizam os estaleiros navais de Lai Chi Vun.

- Não são estabelecidos limites quanto ao estilo das instalações de arte pública, forma, materiais, especificações e quantidades, bem assim como formas de apresentação; contudo, estas deverão valorizar o reconhecimento da área de estaleiros Navais de Lai Chi Vun.
- Nas instalações de arte pública, deverá ser dada atenção à sua utilização pelo público, interacção com a área e sustentabilidade ambiental; a sua instalação não se deverá limitar a um único elemento, devendo considerar uma multiplicidade de interacções e utilizações por um público diversificado.
- Terá de ser apresentado um plano ilustrativo da localização e tipo das instalações de arte pública propostas.

C. Orientações de projecto para os equipamentos públicos:

- O projecto deverá estar relacionado com a arquitectura da área, contexto local, área costeira e com outros elementos caracterizadores da área de estaleiros navais de Lai Chi Vun.
- Não são estabelecidos limites quanto ao estilo dos equipamentos públicos a propor, ou a sua constituição e número. Valoriza-se a criatividade no seu design, tipo de materiais e considerações ambientais na sua concepção.
- Terá de ser apresentado um plano ilustrativo da localização e tipo dos equipamentos públicos propostos.

D. Outras provisões e condições do local:

- O Instituto Cultural instalou no local pontos de abastecimento de energia e água.
- As propostas a submeter terão de cumprir as especificações decorrentes da sua localização e instalação no exterior, designadamente a sua segurança, utilização e

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15
Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

manutenção correntes.

8. Critérios de Avaliação

<u>Concepção:</u>	
<u>Instalações de arte pública</u>	<u>45%</u>
• <u>Conceito de projecto</u>	<u>(15%)</u>
• <u>Relevância para o local e valor arquitectónico</u>	<u>(15%)</u>
• <u>Compatibilidade com o ambiente natural e paisagístico</u>	<u>(15%)</u>
<u>Esquema de equipamentos públicos</u>	<u>15%</u>
• <u>Compatibilidade com o ambiente natural e paisagístico</u>	<u>(5%)</u>
• <u>Criatividade</u>	<u>(5%)</u>
• <u>Adequação prática</u>	<u>(5%)</u>
<u>Considerações relativas à edificabilidade:</u>	
• <u>Viabilidade técnica, de segurança, requisitos do local e orçamentais</u>	<u>20%</u>
<u>Gestão e conservação correntes</u>	
• <u>Manutenção corrente</u>	<u>20%</u>

9. Prémios

Primeiro Prémio “Ouro”: máximo de um premiado (individual ou grupo)

- Prémio monetário de 20,000.00 Patacas, e certificado de vencedor.

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15 Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

- O primeiro prémio “Ouro” será exposto nos lotes X11 a X15 dos estaleiros navais de Lai Chi Vun.
- O vencedor do primeiro prémio “Ouro” será convidado pelo Instituto Cultural a desenvolver o projecto de construção das instalações de arte pública e de equipamentos públicos. Os honorários para o desenvolvimento do projecto de concepção e de construção não poderão exceder as 100.000,00 Patacas e o orçamento máximo para a execução das obras não poderá exceder as 500,000.00 Patacas.
- O Instituto Cultural reserva-se o direito de ajustar, modificar e adoptar em parte a proposta vencedora, tendo por base as condições efectivas do local.
- O vencedor do primeiro prémio “Ouro” terá de cooperar com o Departamento relevante do Instituto Cultural na condução e supervisão dos trabalhos de construção e instalação da sua proposta no local.
- **Prémio “Prata”:** máximo de um premiado (individual ou grupo)
 - Prémio monetário de 15.000,00 Patacas;
 - Certificado de Participação e prémio
- **Prémio “Bronze”:** máximo de um premiado (individual ou grupo)
 - Prémio monetário de 10.000,00 Patacas;
 - Certificado de Participação e prémio
- **Menções Honrosas:** no máximo a três participantes (individual ou grupo), recebendo cada um:
 - Certificado de Participação.

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15
Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

10. Forma de Submissão da Proposta

A. Requisitos de Submissão:

Cada proposta deverá incluir: “**Documentos-base**”, “**Proposta de Projecto**” e “**Documentos Electrónicos**”.

1. Documentos-base:

- Cópia do cartão de identificação de cidadão residente (BIR)
- Formulário de Candidatura (apêndice 1)
- Cópia do registo de inscrição na Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana (DSSCU) ou cópia de certificado profissional em Design de Arquitectura reconhecido em Macau.

Os documentos acima referidos terão de ser consistentes com os submetidos aquando da inscrição no presente concurso, sob o risco de desqualificação.

2. Proposta de Projecto - que incluirá o seguinte:

- **Memória Descritiva e Justificativa**, a incluir, entre outras matérias, as seguintes:
 - ◆ Memória descritiva e justificativa detalhada e abrangente, referindo as ideias de base e conceito adoptados.
 - ◆ Descrição da compatibilidade da proposta com as condições do local, seu contexto, descrição dos equipamentos públicos propostos e seu relacionamento com o local.
 - ◆ Descrição da circulação proposta
 - ◆ Explicação da viabilidade de manutenção, conservação e operação corrente da proposta e seus aspectos técnicos relevantes.

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15
Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

- **Documentos e Desenhos de Projecto** (incluindo, mas não limitado ao seguinte):
 - ◆ Planta à escala 1:200
 - ◆ Cortes e Alçados (não se estabelece o número mínimo ou escala)
 - ◆ Perspectivas (sobre-elevada “à voo de pássaro”, e ao nível do observador, sem número mínimo)
 - ◆ Imagens de referência, desenhos de esboço e diagramas que suportem ou ilustrem o conceito proposto.

3. Documentos Electrónicos:

Terão igualmente de ser submetidas versões electrónicas da Memória Descritiva e Justificativa, dos desenhos do projecto e dos documentos-base, acima referidos. A Memória Descritiva e Justificativa deverá ser apresentada em formato “Microsoft Word” ou equivalente, sendo os elementos desenhados em formato .jpeg ou .tiff, com uma resolução não inferior a 300 dpi.

Tais elementos electrónicos terão de ser submetidos numa “pen” de memória USB, devidamente etiquetada com a identificação do proponente ou grupo proponente. Não são aceites “links” para “download” de qualquer tipo de informação.

B. Formato de Submissão das Propostas

- Os “**Documentos de Proposta**” terão de ser redigidos em Chinês, Português ou Inglês.
- A “**Memória Descritiva e Justificativa**” terá de ser apresentada em formato A4 (no máximo de 3 páginas).
- Os “**Desenhos e Documentos de Projecto**” terão de ser apresentados no máximo

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15 Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

de TRÊS painéis formato A1 (594 mm x 841 mm), colados em suporte adequado de 5 mm (poliuretano ou pvc).

- As propostas (incluindo desenhos e documentos de proposta e cópia electrónica) não poderão conter quaisquer marcas ou elementos identificativos do proponente, sob pena de desqualificação.
- Não serão aceites quaisquer modelos 3D, ou “maquettes”.
- Os “**Documentos-base**” e os “**Documentos electrónicos**” terão de ser colocados em envelope opaco e selado. No exterior do envelope deverá constar o título: “**Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e de Equipamentos Públicos para os lotes X11 a X15 dos Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Documentos-Base e Documentos Electrónicos**”.
- Os “**Documentos de Descrição da Proposta**” terão de ser embrulhados em papel opaco e o embrulho referir no exterior o título “**Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e de Equipamentos Públicos para os lotes X11 a X15 dos Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Documentos de Descrição da Proposta**”.

11. Inscrição

Os interessados deverão proceder à sua inscrição pela submissão por email dos “documentos-base” para competition@aam.archi até às 2.00 PM do dia 13 de Julho de 2023. A coordenação confirmará a elegibilidade do proponente ou grupo proponente, em três dias úteis.

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15
Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

12. Procedimentos de submissão de propostas

Local de submissão: Associação de Arquitectos de Macau (AAM)
Morada: Av. do Coronel Mesquita, n. 2F, Macau SAR

Telefone de contacto: +853 2870 3458

Período de submissão: de 14 de Julho 2023 a 15 de Agosto de 2023
De Segunda a Sexta-feira: das 15.00 às 17.00 horas
(encerrado aos Sábados e feriados públicos)

Em caso de motivo de força-maior, a data e hora-limite de submissão poderão ser ajustadas para as 17.00 horas do primeiro dia útil seguinte.

13. Pedidos de Esclarecimento relativos ao presente processo de concurso e regulamento

Com início na data de anúncio do processo de concurso e até à data-limite para recepção de propostas, os concorrentes podem obter o processo de regulamento do presente concurso, formulário de submissão, mapa da área de intervenção, bem como outros materiais relevantes, através das seguintes formas:

- Fazendo o “download” gratuito da informação no site da AAM (aam.archi);
- Obter presencialmente cópia de tal informação nas instalações da AAM, mediante marcação prévia;
- Requerer a informação por email para o endereço electrónico competition@am.archi.

Em caso de dúvidas relativamente ao presente processo de concurso, estas poderão ser colocadas por email até à data-limite para solicitação de esclarecimentos (5 de Julho de 2023), para competition@aam.archi; o coordenação responderá às dúvidas colocadas, via email.

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15
Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

14. Declaração de Propriedade Intelectual

- Os direitos de propriedade intelectual da proposta vencedora são detidos pelo Instituto Cultural; os proponentes poderão apenas manter os seus direitos pessoais, decorrentes da legislação aplicável.
- Salvo em caso de autorização escrita do Instituto Cultural, os autores não poderão usar na sua proposta, no todo ou em parte, qualquer informação facultada pelo Instituto Cultural para outros propósitos, comunicá-la ou facultá-la a terceiros.
- O Organizador tem o direito de reproduzir os trabalhos premiados, por si ou por outras entidades por si designadas, para fins de divulgação pública; tem também o direito de utilizar as propostas seleccionadas para divulgação pública sob qualquer forma, sem que para tal haja lugar ao pagamento de quaisquer direitos aos participantes.
- Os concorrentes deverão assegurar a autoria das suas propostas, que não poderão ser de conteúdo difamatório, cópia ou outro modo indevido de utilização de material propriedade intelectual de terceiros, salvaguardar o direito à privacidade e bom nome de terceiros, ou outras situações similares; em caso de se verificar qualquer das situações acima referidas, a organização tem o direito a desqualificar a proposta do participante ou grupo participante de ser avaliada pelo painel do Júri e de ser premiada.

Estaleiros Navais de Lai Chi Vun – Lotes X11 a X15 Proposta de Projecto para Instalações de Arte Pública e Equipamentos Públicos – Processo de Concurso

Organização



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Coordenação



澳門建築師協會
ASSOCIAÇÃO DOS ARQUITECTOS DE MACAU
ARCHITECTS ASSOCIATION OF MACAU

Apoio



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

15. Termos e Condições

- Os concorrentes assumem a aceitação dos presentes termos e condições do Processo de Concurso.
- A Organização e Coordenação não são responsáveis por quaisquer danos ou prejuízos, submissão parcial ou incompleta, determinados por factores imponderáveis.
- A Organização tem o direito de desqualificar qualquer participante ou grupo participante, caso determine a inadequabilidade da respectiva proposta submetida.
- A Organização reserva-se o direito de cancelar o presente processo de concurso, modificar as suas regras e conteúdo, e notificar os concorrentes, de forma atempada, de tais decisões.
- Quaisquer questões ou omissões colocadas, decorrentes da implementação do presente processo de concurso e seu regulamento serão esclarecidas pela Organização, não havendo lugar a contestação de tais esclarecimentos pelos concorrentes.